

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Клочков Юрий Евгеньевич  
Должность: и.о. ректора  
Дата подписания: 24.04.2024 10:36:44  
Уникальный программный ключ:  
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2358d7400d1

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**УТВЕРЖДАЮ**

\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплина: Деловой иностранный язык (английский язык)

направление подготовки: 21.04.01 Нефтегазовое дело

направленность (профиль): Капитальный ремонт и реконструкция скважин

форма обучения: очная

Рабочая программа рассмотрена  
на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

### 1. Цели и задачи изучения дисциплины

Цель дисциплины: Подготовка студента к общению в устной и письменной формах на деловом иностранном языке, что предполагает наличие умений в различных видах речевой деятельности, которые обеспечат владение необходимыми общекультурными и общепрофессиональными компетенциями.

В процессе достижения данной практической цели реализуются образовательные и воспитательные задачи дисциплины «Деловой иностранный язык»

Задачи дисциплины. Научить выпускника:

- формирование навыков чтения профессиональной литературы по изучаемой специальности, актуальной литературы из газет и журналов для получения информации.
- развитие навыков устного общения на изучаемом языке в рамках профессиональной тематики, определенной программой, соблюдая речевой этикет формального общения.
- развитие патриотических и интернациональных чувств.
- воспитание гуманности и толерантности.
- формирование общей и иноязычной культуры, коммуникативной и профессиональной компетенций конкурентоспособной личности.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к дисциплинам части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание

- правил и закономерностей личной и деловой устной и письменной коммуникации, в том числе и на иностранном языке

умения

- применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия, в том числе и на иностранном языке

владение

- методикой межличностного делового общения на русском и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплины «Информационно-коммуникационные технологии» и «Педагогика и психология».

### 3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Осуществляет написание, перевод и редактирование различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Знать: правила написания, перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) (31)
		Уметь: правильно писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) (У1)
		Владеть: навыками написания, переводов и редактирования различных академических

		текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) (B1)
	УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Знать: правила представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные (32)
		Уметь: профессионально представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные (У2)
		Владеть навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные (B2)
	УК-4.3. Эффективно участвует в академических и профессиональных дискуссиях.	Знать: требования и правила участия в академических и профессиональных дискуссиях. (33)
		Уметь: эффективно участвовать в академических и профессиональных дискуссиях. (У3)
		Владеть навыками участия в академических и профессиональных дискуссиях (B3)
ПКС-9. Способен участвовать в управлении технологическими комплексами (автоматизированными промыслами, системой диспетчерского управления и т.д.), принимать решения в условиях неопределенности	ПКС-9.1 Применяет логические методы и приемы научного исследования, методологические принципы современной науки, направления, концепции, источники знания и приемы работы с ними, основные особенности научного метода познания, программно-целевые методы решения научных проблем в профессиональной деятельности	Знать: логические методы и приемы научного исследования, методологические принципы современной науки, направления, концепции, источники знания и приемы работы с ними, основные особенности научного метода познания, программно-целевые методы решения научных проблем в профессиональной деятельности. (34)
		Уметь: Применять логические методы и приемы научного исследования, методологические принципы современной науки, направления, концепции, источники знания и приемы работы с ними, основные особенности научного метода познания, программно-целевые методы решения научных

		проблем в профессиональной деятельности. (У4)
		Владеть навыками применения логических методов и приемов научного исследования, методологических принципов современной науки, направлений, концепций, источников знания и приемов работы с ними, основных особенностей научных методов познания, программно-целевых методов решения научных проблем в профессиональной деятельности (В4)

#### 4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 часа.

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия/контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Контроль, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
Очная	1/2	0	32	0	40	-	Зачет

#### 5. Структура и содержание дисциплины

##### 5.1. Структура дисциплины

##### очная форма обучения (ОЗФО)

Таблица 5.1.1

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час			СРС, час	Всего, час	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л	Пр.	Лаб.				
1.	1	Обучение в магистратуры – новый этап карьеры. Being a Master's Degree student – a new step on the career ladder	-	6	-	4	10	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПКС-9.1	Тестовые вопросы к собеседованию, доклад.
2.	2	Технологические процессы нефтегазовой отрасли Technological processes of oil and gas industry	-	6	-	7	13	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПКС-9.1	Тестовые вопросы к собеседованию, доклад.
3.	3	Устройство на работу Employment	-	6	-	7	13	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПКС-9.1	Тестовые вопросы к собеседованию, доклад.
4.	4	Ведение деловых переговоров. Деловая переписка Business negotiations Business correspondence	-	6	-	7	13	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПКС-9.1	Тестовые вопросы к собеседованию, доклад.

5.	5	Дискурс научной речи Scientific speech style	-	8	-	7	15	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПКС-9.1	Тестовые вопросы к собеседованию, доклад.
6	6	Зачет	-	-	-	8	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 ПКС-9.1	Вопросы к зачету
Итого:				32	-	40	72	-	-

### 5.2.1. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

#### Лекционные занятия

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены.

#### Практические занятия

Таблица 5.2.2.

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
1	1	6	-	-	Обучение в магистратуре: содержание, цели, значение для будущей карьеры; культура речевого поведения в условиях профессиональной межкультурной коммуникации; нормы делового этикета
2	2	6	-	-	Поиск и разведка, бурение скважин, заканчивание скважин, добыча углеводородов, подготовка к транспортировке, транспорт углеводородных ресурсов, переработка нефти и газа
3	3	6	-	-	Резюме, правила приема на работу, собеседование, особенности рынка труда нефтегазовой отрасли
4	4	6	-	-	Особенности ведения деловых переговоров в англоязычной и интернациональной среде. Деловая лексика
5	5	8	-	-	Перевод научной литературы, грамматическое, лексическое оформление научного стиля речи
Итого:		32	-	-	

#### Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

### 5.2.2. Самостоятельная работа студента

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
1	1	4	-	-	Обучение в магистратуре: содержание, цели, значение для будущей карьеры; культура речевого поведения в условиях профессиональной межкультурной коммуникации; нормы делового этикета	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
2	2	7	-	-	Поиск и разведка, бурение скважин, заканчивание скважин, добыча углеводородов, подготовка к транспортировке, транспорт углеводородных ресурсов, переработка нефти и газа	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
3	3	7	-	-	Резюме, правила приема на	Подготовка к практическим

					работу, собеседование, особенности рынка труда нефтегазовой отрасли	занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
4	4	7	-	-	Особенности ведения деловых переговоров в англоязычной и интернациональной среде. Деловая лексика	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
5	5	7	-	-	Перевод научной литературы, грамматическое, лексическое оформление научного стиля речи	Подготовка к практическим занятиям; выполнение упражнений на развитие грамматических и лексических навыков; реферирование текста; подготовка доклада; поиск материала
6	1-5	8	-	-	-	Подготовка к зачету
	Итого:	40	-	-		

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: case-study, проблемное обучение, работа в команде, игровые технологии, опережающая самостоятельная работа, проектные методы.

#### 6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены.

#### 7. Контрольные работы

Контрольные работы учебным планом не предусмотрены.

#### 8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
<b>1 семестр</b>		
<b>1 текущая аттестация</b>		
1.1	Тестирование для собеседования по темам 1-2	20
1.2	Выступление с докладом	10
	<b>ИТОГО за первую текущую аттестацию</b>	<b>30</b>
<b>2 текущая аттестация</b>		
2.1	Тестирование для собеседования по темам 3-4	20
2.2	Выступление с докладом	10
	<b>ИТОГО за вторую текущую аттестацию</b>	<b>30</b>
<b>3 текущая аттестация</b>		
3.1	Тестирование для собеседования по теме 5	30
3.2	Выступление с докладом	10
	<b>ИТОГО за третью текущую аттестацию</b>	<b>40</b>
	<b>ВСЕГО</b>	<b>100</b>

## 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- Сайт для изучающих английский язык американской телекомпании VOA – <https://learningenglish.voanews.com/>
- Сайт для изучающих английский язык британской телекомпании BBC – <http://www.bbc.co.uk/learningenglish>
- Официальный сайт частного некоммерческого фонда конференций в сфере технологий, развлечений, дизайна – <https://www.ted.com/talks>

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства:

1. Microsoft Office Professiona lPlus;
2. Windows 8

## 10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

### Обеспеченность материально-технических условий реализации ОПОП ВО

Таблица 10.1

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	Деловой иностранный язык (английский язык)	Практические занятия: Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (практические работы); групповых и индивидуальных консультаций; текущего контроля и промежуточной аттестации.	625000, г. Тюмень, ул. Мельникайте, д. 72

## 11. Методические указания по организации СРС



11.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям. Волобуева О.Н. Деловой английский для магистров. Методические указания для практических занятий и самостоятельной работы для магистров всех направлений очной и заочной форм обучения / О.В. Волобуева; ТГНГУ.2014 - Тюмень: ТГНГУ.

11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы. Самостоятельная работа обучающихся заключается в получении заданий (тем) у преподавателя для индивидуального освоения. Преподаватель на занятии дает рекомендации необходимые для освоения материала. В ходе самостоятельной работы обучающиеся должны выполнить типовые расчеты, подготовиться к выполнению экспериментов (исследований) и изучить теоретический материал по разделам. Обучающиеся должны понимать содержание выполненной работы (знать определения понятий, уметь разъяснить значение и смысл любого термина, используемого в работе и т.п.).

### Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина: Деловой иностранный язык

Код, направление подготовки 21.04.01 Нефтегазовое дело

Направленность (профиль): Капитальный ремонт и реконструкция скважин

Код компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2	3	4	5
УК-4	Знать: правила написания, перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) (31)	Не знает правила написания, перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Демонстрирует знания по правилам написания, перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Демонстрирует достаточные знания по правилам написания, перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Демонстрирует исчерпывающие знания по правилам написания, перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
	Уметь: правильно писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) (У1)	Не умеет правильно писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Умеет правильно писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.), допуская значительные неточности и погрешности	Умеет правильно писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.), допуская незначительные неточности	Умеет правильно писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
	Владеть: навыками написания, переводов и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.) (В1)	Не владеет навыками написания, переводов и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	Владеет навыками написания, переводов и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.), допуская ряд ошибок	Владеет навыками написания, переводов и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.), допуская незначительные ошибки	Владеет навыками написания, переводов и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)
	Знать: правила представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные (32)	Не знает правила представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Демонстрирует знания по правилам представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Демонстрирует достаточные знания по правилам представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Демонстрирует исчерпывающие знания по правилам представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные

Код компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2	3	4	5
	Уметь: профессионально представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные (У2)	Не умеет профессионально представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Умеет профессионально представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные, допуская значительные неточности и погрешности	Умеет профессионально представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные, допуская незначительные неточности	Умеет профессионально представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
	Владеть навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные (В2)	Не владеет навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные	Владеет навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные, допуская ряд ошибок	Владеет навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные, допуская незначительные ошибки	Владеет навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные
	Знать: требования и правила участия в академических и профессиональных дискуссиях. (З3)	Не знает требования и правила участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Демонстрирует знания по требованиям и правилам участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Демонстрирует достаточные знания по требованиям и правилам участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Демонстрирует исчерпывающие знания по требованиям и правилам участия в академических и профессиональных дискуссиях.
	Уметь: эффективно участвовать в академических и профессиональных дискуссиях. (У3)	Не умеет эффективно участвовать в академических и профессиональных дискуссиях.	Умеет эффективно участвовать в академических и профессиональных дискуссиях, допуская значительные неточности и погрешности	Умеет эффективно участвовать в академических и профессиональных дискуссиях, допуская незначительные неточности	Умеет эффективно участвовать в академических и профессиональных дискуссиях.
	Владеть навыками участия в академических и профессиональных дискуссиях (В3)	Не владеет навыками участия в академических и профессиональных дискуссиях	Владеет навыками участия в академических и профессиональных дискуссиях, допуская ряд ошибок	Владеет навыками участия в академических и профессиональных дискуссиях, допуская незначительные ошибки	Владеет навыками участия в академических и профессиональных дискуссиях



Код компетенции	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		1-2	3	4	5
	Владеть навыками применения логических методов и приемов научного исследования, методологических принципов современной науки, направлений, концепций, источников знания и приемов работы с ними, основных особенностей научных методов познания, программно-целевых методов решения научных проблем в профессиональной деятельности (B4)	Не владеет навыками применения логических методов и приемов научного исследования, методологических принципов современной науки, направлений, концепций, источников знания и приемов работы с ними, основных особенностей научных методов познания, программно-целевых методов решения научных проблем в профессиональной деятельности	Владеет навыками применения логических методов и приемов научного исследования, методологических принципов современной науки, направлений, концепций, источников знания и приемов работы с ними, основных особенностей научных методов познания, программно-целевых методов решения научных проблем в профессиональной деятельности, допуская ряд ошибок	Владеет навыками применения логических методов и приемов научного исследования, методологических принципов современной науки, направлений, концепций, источников знания и приемов работы с ними, основных особенностей научных методов познания, программно-целевых методов решения научных проблем в профессиональной деятельности, допуская незначительные ошибки	Владеет навыками применения логических методов и приемов научного исследования, методологических принципов современной науки, направлений, концепций, источников знания и приемов работы с ними, основных особенностей научных методов познания, программно-целевых методов решения научных проблем в профессиональной деятельности

**КАРТА**  
**обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой**

Дисциплина: Деловой иностранный язык

Код, направление подготовки 21.04.01 Нефтегазовое дело

Направленность (профиль): Капитальный ремонт и реконструкция скважин

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	Кечерукова М.А. Oil and gas fundamentals: учебное пособие для практических занятий подготовки студентов направления 131000.62 "Нефтегазовое дело" всех форм обучения / М. А.Кечерукова; ТИУ 216. - Тюмень: ТИУ.	39+ ЭР	10	100	+
2	Кечерукова М.А. Oil and gas. Upstream: учебное пособие для практических занятий подготовки студентов направления 131000.62 "Нефтегазовое дело" всех форм обучения / М. А. Кечерукова; ТИУ.2017 - Тюмень : ТИУ.	7+ ЭР	10	100	+
3	Волобуева О.Н. Деловой английский для магистров. Методические указания для практических занятий и самостоятельной работы для магистров всех направлений очной и заочной форм обучения / О.В. Волобуева; ТГНГУ.2014 - Тюмень: ТГНГУ	35+ ЭР	10	100	+

\*ЭР – электронный ресурс доступный через Электронный каталог/Электронную библиотеку ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>